

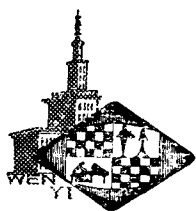


广播文艺丛书

姜昆李文华 相声选

广播出版社

I239.77/16



广播文艺丛书

姜昆李文华相声选

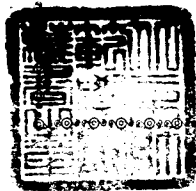
姜 昆 李文华

首都师范大学图书馆



20824188

广 播 出 版 社



824188

广播文艺丛书
姜昆李文华相声选
姜 昆 李文华

*

广 播 出 版 社 出 版
二二〇七工厂印刷
新华书店北京发行所发行

*

787×1092 毫米 32 开 9.25 印张 180(千)字
1981 年 8 月第 1 版 1981 年 8 月第 1 次印刷
印数: 1—20,000 册
统一书号: 8236·005 定价: 0.70 元

目 录

谈姜昆和李文华的相声创作(代序)

.....罗 扬	(1)
诗歌与爱情.....	(7)
红色园丁.....	(20)
迎春花开.....	(34)
喜事.....	(46)
战士之歌.....	(61)
一买一卖.....	(67)
船与海.....	(82)
北海游.....	(88)
菜站新风.....	(101)
冻人畅想曲.....	(111)
算帐.....	(122)
科学院的春天.....	(137)
青春赞.....	(149)
如此照相.....	(162)
处长“上课”.....	(175)
花与草.....	(187)
霸王别姬.....	(203)

比喻.....	(215)
如此要求.....	(219)
爱的挫折.....	(230)
弟弟的信.....	(241)
我与乘客.....	(244)
买伞.....	(255)
“男子汉”之歌.....	(269)
当心受骗.....	(275)
 后记..... 姜 昆 李文华	(286)

谈姜昆和李文华的相声创作

(代 序)

罗 扬

《姜昆李文华相声选》出版了，这是一件令人十分高兴的事。

粉碎“四人帮”以来，相声艺术犹如枯木逢春，生机勃勃，表现出旺盛的生命力。不只是中年的和老年的相声工作者重新焕发青春，一批有革命热情、有艺术才华的年轻人也相继登上相声舞台，给相声界增添了新的血液。在党的领导和关怀下，他们努力创作和演出了不少好相声，辛辣而有力地讽刺、鞭挞了阻碍历史前进的旧事物，热情地歌颂了新时代的新人新事，提高了广大听众的社会主义觉悟和艺术欣赏水平，丰富了人民的文化生活，受到了人民的热烈欢迎。姜昆和李文华同志就是近几年来受到人们普遍赞赏的一对“好伙伴”。

姜昆是相声界的一位新人。他初中毕业后在黑龙江建设兵团劳动期间，看到人们非常喜欢听相声，他也受到感染和启发，爱上了相声，立志当一个好的相声演员，通过自己的辛勤劳动给被林彪、“四人帮”折腾得连气也喘不过来的劳动

人民带来一些生活的乐趣和愉快的笑声。粉碎“四人帮”以后不久，他的愿望实现了——被调到中央广播艺术团说唱团工作。当时他才二十六岁。然而，他在短短几年中，就在相声创作和表演上取得了显著的成就，确实称得起是相声界的后起之秀。李文华一九五八年以前在工厂工作，是共产党员、劳动模范、业余相声演员。一九五八年到中央广播说唱团专业演出。他为人朴实、憨厚，又富于幽默感；在表演上以捧哏见长，无论同谁合作，表演什么节目，也不论在表演当中遇到什么意外的情况，他总是捧得那么严实、稳当、贴切和自然，总是那么善于把作品中的人物和个人的特点结合在一起，又是那么注意从整体出发，从不夺逗哏者的戏。姜昆第一次看到李文华的演出，就深为敬佩，希望能与李文华合作；李文华也喜欢姜昆的聪敏、热情和那股子钻劲，甘心情愿地把他扶植起来。姜昆一直把李文华当作老师看待；李文华则把姜昆当作“红花”，而把自己比作“绿叶”。他们一个是年轻有为，风华正茂；一个是年近花甲，老而益壮。几年来，他们一直互相学习，互相帮助，取长补短，亲密合作。这本相声选是他们共同进行艺术创造的结晶，也是他们的革命友谊的最好见证。

姜昆、李文华在相声创作和表演上取得的成果，确实使人感到由衷的高兴。他们在短短的四年多的时间里，创作的近四十篇作品，大都和人民的生活与斗争紧紧地结合在一起，有着强烈的时代色彩、浓厚的生活气息和鲜明的战斗风格；在艺术上也不断地有所突破和创新，并逐步形成了自己的清新、明快的艺术特色。《迎春花开》是他们在粉碎“四人帮”之

后的第一篇佳作。作品把一对新人又要献身社会主义、又要找对象的矛盾巧妙地交织在一起，并采用唱山歌的形式抒发人物的思想感情，比较深刻地揭示了人物的内心世界，热情地歌颂了社会主义新人和他们的纯真的爱情。构思巧妙，格调清新，谐趣横生，一经演出就受到广大听众的热烈欢迎。由于这篇作品在相声创作中打破了“四人帮”不准写爱情的禁区，在相声界也引起了很大的反响。《红色的园丁》是反映学校生活的。作品通过引人入胜的戏剧性情节和生动活泼的语言，热情地赞扬了小学教师的工作，揭发批判了林彪、“四人帮”迫害广大教师的罪行。这篇作品是在党中央正式推翻林彪、“四人帮”炮制的“两个估计”、为教育战线平反之前问世的，作者如果没有对教育战线实际情况的深入了解，如果没有政治上的敏感和斗争的勇气，要写出这样的作品是不可能的。《如此照相》尖锐地讽刺、批判了林彪、“四人帮”制造的现代迷信和形式主义歪风，对于肃清他们的流毒和影响很有意义。这篇作品在全国刚刚展开实践是检验真理的唯一标准的讨论的时候就及时演出了，立刻引起广大听众的强烈反响，产生了积极的效果。《诗歌与爱情》谈古论今，广征博引，时而高歌，时而吟诵，成功地把思想性、知识性和趣味性结合在一起，通过吟诵诗词、学唱歌曲，既歌颂了高尚、纯洁的爱情，也批判了错误的恋爱观点；既提高了人们的思想境界，也使人们增长了知识，得到艺术享受，给人们留下了深刻的印象。这本相声集中的其他作品，也都各具特色，不一一列举了。

大家喜欢姜昆、李文华的相声，都夸奖他们路子正、立

意高，格调清新，这决非溢美之辞。在他们的作品中，无论是对新事物的颂扬，还是对旧事物的讽刺，都会使你深切地感到作者是在站在无产阶级和人民群众的立场上，热烈地爱着所爱，憎着所憎，爱憎分明，能够引起听众感情上的共鸣，使人们受到启发和教育。有些作品是揭露、批判党内和社会生活中的缺点和不正之风的，讽刺也很尖锐，但他们的批评、讽刺，是满怀热情的，是有原则、有分寸的，是为了促使人们猛省，帮助人们团结和进步，给人们以希望和信心。而不是把自己置于旁观者的地位，说风凉话，幸灾乐祸；不是火上浇油，助长听众中某些不满情绪。他们的作品力求把严肃的思想内容同笑的艺术谐调地熔铸在一起，做到“寓庄于谐”、“寓教于娱乐”之中。他们的作品诙谐、幽默，趣味性很强，但他们是以高尚的健康的艺术趣味去陶冶人们的性情，帮助听众提高艺术欣赏水平，而不是靠那些低级庸俗的“臭包袱”、“邪包袱”去换取廉价的笑声。他们创作的一些知识性很强的作品，也尽可能地把这种知识性与所要表现的主题、人物、情节结合起来，不给人以孤立地介绍知识或自我卖弄之感。他们在作品中也常常采取虚构和大胆夸张的艺术手法，但这种虚构和夸张是从实际生活出发的，使人感到既“意料之外”，又在“情理之中”，而不是生编硬造，故意用一些荒诞离奇的东西去哗众取宠。他们的不少作品，在立意、构思、人物刻画和语言运用等方面，也有所突破，有所创新，给人以新的感觉。他们通过自己的创作实践证明，相声不但善于讽刺，能够创作出象《如此照相》这样讽刺见长的好作品，也完全能够创作出《迎春花开》、《喜事》、《诗歌与爱情》等侧重歌颂和

抒情的好作品。他们在创作上已经取得可喜的成果和经验，这对于扩大相声创作题材，提高相声创作质量，促进相声艺术风格、样式的多样化和艺术流派的发展，无疑地会起到积极的作用。

姜昆、李文华能够在创作和表演上取得如此显著的成绩不是偶然的，这是与他们在学、深入生活和艺术上的勤奋不懈分不开的。长期以来，他们坚持学习马克思列宁主义，以毛泽东同志《在延安文艺座谈会上的讲话》的基本思想来指导自己的创作。他们虽然离开了工厂、农村，成为一个专业演员，但仍与工农兵劳动人民保持着密切的联系，坚持深入生活，向群众学习。一九七七年元旦，是姜昆离开北京八年后的第一个新年，又是他与多年在兵团一起工作、共过患难的女战友结婚的大喜之日，但是为了创作表现粉碎“四人帮”之后祖国新面貌的作品，结婚一星期，他便到湖南农村深入生活。《迎春花开》、《爱的挫折》、《喜事》、《诗歌与爱情》、《如此照相》等很多作品都是在深入生活的过程中结合自己的亲身感受创作出来的。他们很注意提高自己的文化艺术修养和表现技巧。为了写好《诗歌与爱情》，姜昆除了阅读有关的资料，还请对诗歌有研究的同志给他讲授、介绍了中国情歌的发展史和许多表现爱情的著名诗篇。李文华对传统相声很熟悉，姜昆就虚心地向他求教；李文华也毫无保留地把自己的知识、经验讲给姜昆，并注意向姜昆学习。他们既注意学习、继承传统相声的艺术表现方法和技巧，又注意根据表现新内容的需要，不断地进行革新和创造。所以，他们创作和表演的相声能给人以又熟悉又新鲜的感觉。尽管他们在创作和表

演艺术上取得了可喜的成就，但并不以此为满足，他们认为选入这本集子中的某些作品，仍有许多不足之处，如有的写得不够深刻、充实，有的艺术构思比较一般化，语言比较粗糙等，他们将在听取读者和听众的批评意见之后进行修改、加工。他们决心继续投身到社会主义现代化建设的洪流中去，坚持与新的时代、新的群众相结合，努力提高自己的思想觉悟和艺术表现能力，创作和演出更多的好相声，争取把最好的精神食粮奉献给人民。我觉得，这种革命的责任感和创作热情，这种勤奋刻苦的学习精神和谦逊态度，正是革命的作家、艺术家最可贵的思想品质。我相信在党的正确领导下，姜昆和李文华同志一定会更好地发挥自己的聪明才智，互相学习，真诚合作，不断地攀登新的艺术高峰，为发展和繁荣我国的社会主义曲艺事业做出更大的贡献！

诗歌与爱情

甲：（唱）“九九那个艳阳天，十八岁的哥哥想把那军来参。风车跟着那东风转，哥哥惦记着呀小英莲。”二妹子！

乙：哎……三娃子！

甲：谁是三娃子？

乙：那你叫我二妹子？！

甲：我唱的这是电影《柳堡的故事》的插曲。

乙：这曲子太有感情，我都听入迷了。

甲：你看，一首好的歌曲让人唱不烦，听不厌。

乙：隔多少年都爱听。

甲：可就这首歌，“四人帮”说它是“黄色歌曲”，不让唱了。

乙：因为什么？

甲：因为歌里描写了男女青年的爱慕之情。

乙：噢，歌里有爱情。

甲：其实，你说生活中能没爱情吗？

乙：不能。

甲：为什么不能？

乙：因为……没爱情……多没劲呀！

甲：结果歌曲里不许有姑娘、小伙、阿哥、阿妹的字样。

乙：不许写姑娘、小伙？

甲：写可以。写铁姑娘、钢小伙。

乙：嚯！那写我们就得铜老头，钢种老太太。

甲：那时有这样一首歌。

乙：您给唱唱。

甲：（唱）“俺队有个铁姑娘，铁手、铁脚、铁肩膀，拳头一攥嘎嘣嘣，走起路来震天响，一拳能把山砸开，一脚能让水倒淌！”

乙：这是大姑娘？

甲：这是二郎神。

乙：这样的姑娘您敢喜欢吗？

乙：不敢。

甲：怎么办呢？

乙：我怕她踹我一脚。

甲：结果他们连外国人都给蒙了，那时候国外的舆论说我们中国没有真正的情歌。

乙：这可是偏见。

甲：其实我们伟大的中华民族有着世界上最悠久的历史。

乙：文明古国嘛。

甲：我们的人民有着纯洁、高尚的爱情。

乙：是呀。

甲：有诗为证。

乙：那您给说一说。

甲：早在中国的《诗经》里。

乙：这是我国最早的一部诗作。

甲：就有这样的诗句：“关关雎鸠，在河之洲，窈窕淑女，君子好逑。”

乙：噢，“君子好逑”，我听懂了。

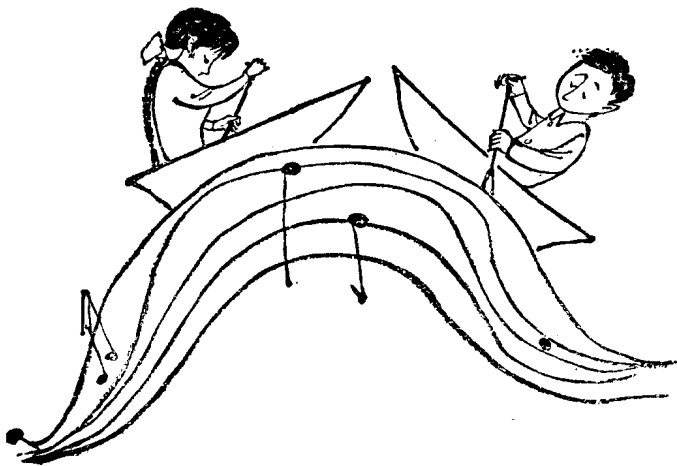
甲：怎么讲？

乙：凡是君子人，都好踢足球。

甲：那“窈窕淑女”呢？

乙：那时候他们踢得不好，净输给女的。

甲：你这都是什么呀？



乙：不是这么讲？

甲：这是诗人看到水中洲上的一对对雎鸠，联想到淑女是君子的好配偶哇！

乙：噢，简短的情歌。

甲：汉代乐府民歌《上邪》，为了表达生死不渝的爱，诗中呼天为誓：除非山可成平地，江水可枯竭，冬天雷打震耳，夏天大雪纷飞，天地合在一起，才能把我和我的那个她分开。

乙：嘿！这爱的多瓷实啊！

甲：宋代诗人李之仪写的《卜算子》词，那是爱情的美丽诗篇。

乙：您给念一念。

甲：“我住长江头，君住长江尾。日日思君不见君，共饮长江水。”听一听，“我住长江头”，长江头在什么地方？

乙：哎哟，北源在可可西里山，南源在唐古拉山哪。

甲：“君住长江尾”，长江尾在什么地方？

乙：在上海入东海，那是浦江口哇。

甲：“日日思君不见君”……

乙：“共饮长江水。”

甲：“此水几时休，此恨何时已？只愿君心似我心，定不负相思意。”

乙：唉！

甲：叹什么气呀？

乙：敢情宋朝那时候就有两地生活的呀。

甲：但是，山水隔不住情谊。

乙：他们怎么不往一块儿调呀？

甲：怎么调？

乙：找劳动局呗。

甲：宋朝有劳动局吗？

乙：没有就更好办了，自己回来呀。

甲：一个青藏，一个江苏，怎么回？

乙：坐火车。

甲：你给开车？

乙：对，没火车……那干脆就走着呀。

甲：不行，根本就没路。

乙：哟，那当初他们怎么调开的？

甲：你管得着吗？诗，这是比喻。

乙：我看他们分那么远住，我难受。

甲：在我们祖国美丽的诗句、动听的歌声中，你不仅能看到我们民族用人类最丰富的情感来歌颂爱情，而且你在爱情的歌曲中可以听到大自然的一切一切。

乙：“一切一切”包括什么？

甲：那太多了，大自然有什么，爱情的歌曲有什么。

乙：生活当中的东西，那歌里都有？

甲：你可以随便问，我用爱情的歌来回答。

乙：爱情的歌里有花儿吗？

甲：（唱）“好一朵茉莉花，好一朵茉莉花，满园花草香也香不过它。”

乙：噢，这是江浙一带流行的民歌《茉莉花》。有唱山的吗？

甲：（唱）“跑马溜溜的山上，一麻溜溜的云哟。”

乙：噢，这是《康定情歌》。有鸟儿吗？

甲：（唱）“百灵鸟双双地飞，是为了爱情来歌唱。”

乙：嘿，爱情歌里什么都有。有家雀儿吗？

甲：（唱）“阳雀飞过高山顶……”

乙：等等，我没问阳雀，我问家雀儿。

甲：麻雀？

乙：这没有了吧！

甲：咱们先不唱家雀儿。

乙：为什么？

甲：唱可以，我怕你听不懂。

乙：只要有家雀儿我就能听得懂。

甲：那好，你听着：（唱）“伊犁尤里，阿格夜尔杜喀伊。杜喀伊列赫达，撒依来都，波尔鸠布杜拉伊艾提干定，多喀夜彻提彻夜，撒衣来都。撒衣拉颇乌尼夜颂，带姆的安都。”什么意思？

乙：这……不知道。

甲：你不是听得懂吗？

乙：我知道，没家雀儿你拿这蒙我。

甲：嘻，这是维吾尔族民歌：“伊犁道路弯弯曲曲，有两只麻雀在唱，它从早唱到晚，是否在唱我爱人的命运？”有家雀儿没有？

乙：嘿，真是什么都。歌里有唱夜猫虎的吗？

甲：夜猫虎？

乙：就是蝙蝠。